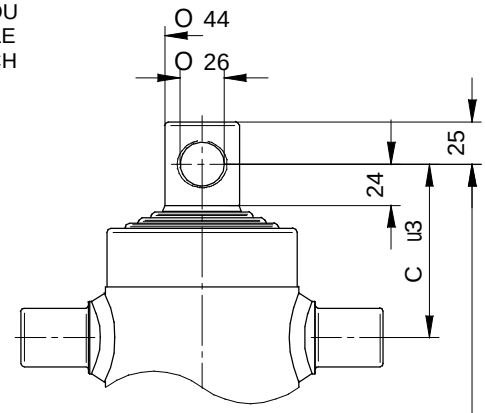
Di Natale - Bertelli S.p.A.

COSTRUZIONE
CILINDRI
TELESCOPICI

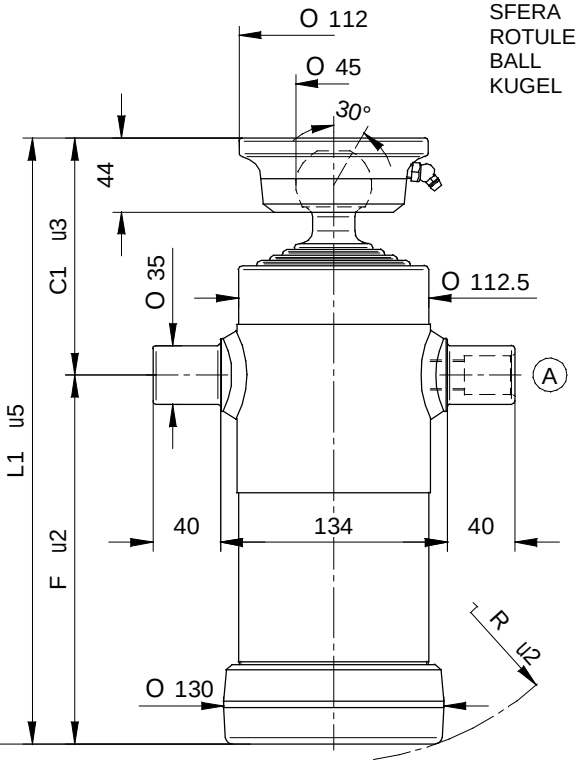
25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) ITALY
Sede legale: via s. Pietro, 76 - Magazzino: via S. Pietro, 120
Tel. +39.0365.63085 - +39.0365.63293 - +39.0365.556919
Fax +39.0365.63461 - Sito Web: www.dinatale-bertelli.com

CILINDRI TELESCOPICI CON 4 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 4 EXTENSIONS
VÉRINS TELESCOPIQUES AVEC 4 EXPANSIONS
TELESKOPZYLINDER MIT 4 STUFEN

TYPE F :
FORO
TROU
HOLE
LOCH



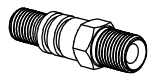
TYPE S :
SFERA
ROTULE
BALL
KUGEL



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 6
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR MOUNTIG, Page 6
NORMES DE SECURITE' ET PRECAUTIONS DE MONTAGE, VOIR Page 7
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN EINBAU, Page 7

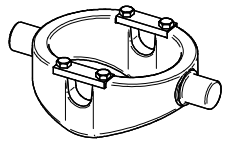
KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, KIT DE JOINTS, DICHTUNGSSATZ : ***SGS046-091***

STANDARD

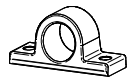


(A) 07000000 1/2 gas

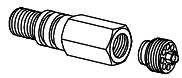
OPTIONAL



CULLA 2 + SUP040



SUP035



71720000 3/8 gas
71730000 1/2 gas

CH045-2414

PESO TOT. RIBALTABILE 7 Ton. a 180 Bar
POIDS TOT. BASCULABLE 7 Ton. à 180 Bar

TOTAL WEIGHT TIP-UP 7 Ton. 180 Bar
GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 7 Ton. 180 Bar

TIPO TYPE TYPE TYP	DISEGNO – DRAWING DESSIN – ZEICHNUNG	CORSA – STROKE COURSE – HUB	Ø SFILATE mm / Ø EXPANSIONS mm / Ø EXTENSIONS mm / Ø STUFEN mm									DIMENSIONI CILINDRO DIMENSIONS VÉRIN CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN						L.sfilata – L. extension L.expansion – L. stufen	Peso – Kg – Weight	Poids - Kg – Gewicht	Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Volume huile Lt. Ölinhalt Lt.
			46 TON. 2,9	61 TON. 5,2	76 TON. 8,1	91 TON. 11,7	107 TON. 16,1	126 TON. 22,4	145 TON. 29,7	165 TON. 38,4	187 TON. 49,4	C	C¹	F	L	L¹	R		F	S	
3060	8560	**500**	●	●	●	●						103	140	130	233	270	148	180	16,5	18	2
3061	8570	**590**	●	●	●	●						103	140	170	273	310	182	220	19	20,5	2,4
3062	9760	**670**	●	●	●	●						103	140	190	293	330	200	240	19,5	21	2,7
3063	3482	**790**	●	●	●	●						103	140	220	323	360	230	270	20,5	22	3,2
3064	8580	**910**	●	●	●	●						103	140	250	353	390	260	300	23,5	25	3,6
3065	7560	**1050**	●	●	●	●						108	145	280	388	425	290	335	25,5	27	4,3
3066	7565	**1190**	●	●	●	●						108	145	315	423	460	325	370	27,5	29	4,7
3067	9765	**1390**	●	●	●	●						108	145	365	473	510	370	420	31	32,5	6
3068	9770	**1710**	●	●	●	●						108	145	445	553	590	450	500	35,5	37	6,7
3069	9775	**1990**	●	●	●	●						108	145	515	623	660	520	570	39	40,5	7,9

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 200 BAR - PRESSION MAX. DE SERVICE 200 BAR
WORKING MAX. PRESSURE 200 BAR – MAX. BETRIEBSDRUCK 200 BAR

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DONNES A TITRE PUREMENT INDICATIF ET MODIFIABLES SANS PREAVIS - DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN

Di Natale - Bertelli S.p.A.

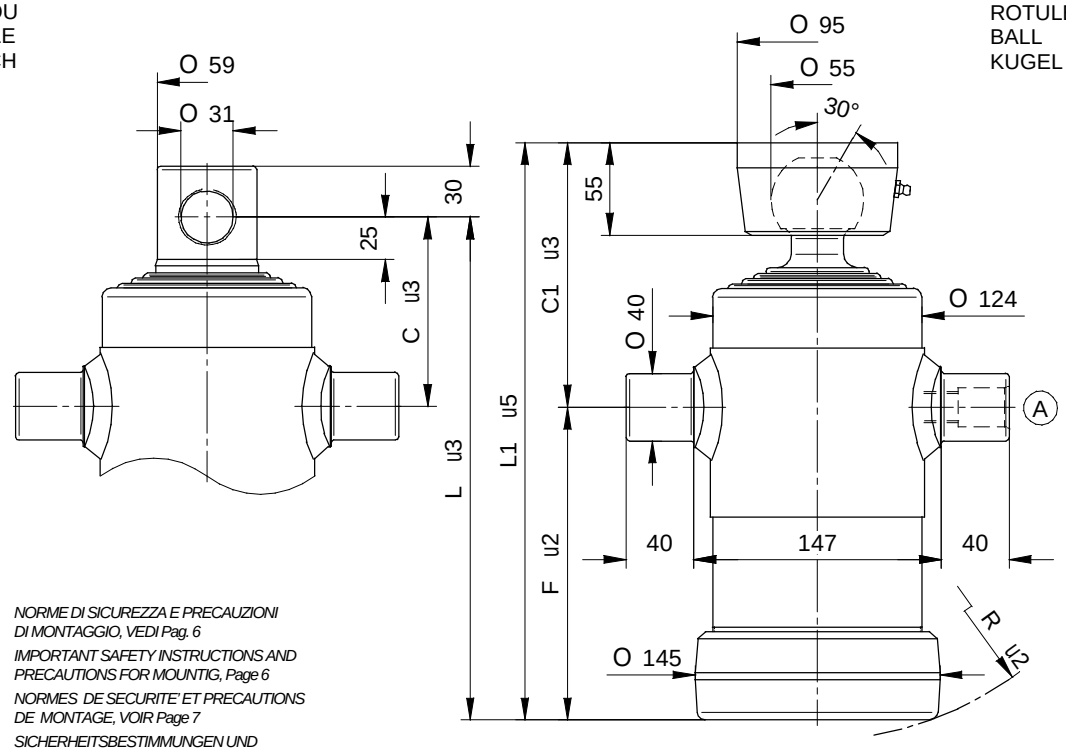
COSTRUZIONE
CILINDRI
TELESCOPICI

25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) ITALY
Sede legale: via s. Pietro, 76 - Magazzino: via S. Pietro, 120
Tel. +39.0365.63085 - +39.0365.63293 - +39.0365.556919
Fax +39.0365.63461 - Sito Web: www.dinatale-bertelli.com

CILINDRI TELESCOPICI CON 4 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 4 EXTENSIONS
VÉRINS TELESCOPIQUES AVEC 4 EXPANSIONS
TELESKOPZYLINDER MIT 4 STUFEN

TYPE F :
FORO
TROU
HOLE
LOCH

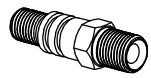
TYPE S :
SFERA
ROTULE
BALL
KUGEL



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 6
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR MOUNTIG, Page 6
NORMES DE SECURITE' ET PRECAUTIONS DE MONTAGE, VOIR Page 7
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN EINBAU, Page 7

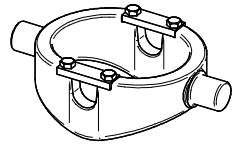
KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, KIT DE JOINTS, DICHTUNGSSATZ : ***SGS061-107***

STANDARD



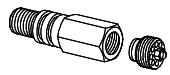
(A) 07000000 1/2 gas

OPTIONAL



CULLA 3

SUP040 *SUP040-A*



71720000 3/8 gas
71730000 1/2 gas

CH055-2957

PESO TOT. RIBALTABILE 10 Ton. a 180 Bar
POIDS TOT. BASCULABLE 10 Ton. à 180 Bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 10 Ton. 180 Bar
GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 10 Ton. 180 Bar

TIPO TYPE TYPE TYP	DISEGNO – DRAWING DESSIN – ZEICHNUNG	CORSA – STROKE COURSE – HUB	Ø SFILATE mm / Ø EXPANSIONS mm / Ø EXTENSIONS mm / Ø STUFEN mm									DIMENSIONI CILINDRO DIMENSIONS VÉRIN CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN						L.sfilata – L. extension L.expansion – L. stufen	Peso – Kg – Weight	Poids - Kg – Gewicht	Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Volume huile Lt. Ölinhalt Lt.
			46 TON. 2,9	61 TON. 5,2	76 TON. 8,1	91 TON. 11,7	107 TON. 16,1	126 TON. 22,4	145 TON. 29,7	165 TON. 38,4	187 TON. 49,4	C	C¹	F	L	L¹	R		F	S	
3041	3352	**670**		●	●	●	●					112	156	185	297	341	200	240	25	26,5	4
3042	3353	**830**		●	●	●	●					112	156	225	337	381	240	280	28,5	30	5
3043	3354	**950**		●	●	●	●					112	156	255	367	411	265	310	30	31,5	5,6
3044	3355	**1050**		●	●	●	●					112	156	280	392	436	290	335	32	33,5	6,2
3045	3356	**1190**		●	●	●	●					112	156	315	427	471	325	370	34,5	36	7
3046	3357	**1290**		●	●	●	●					112	156	340	452	496	350	395	37,5	39	7,5
3047	3358	**1510**		●	●	●	●					112	156	395	507	551	405	450	41,5	43	8,8
3048	3359	**1710**		●	●	●	●					112	156	445	557	601	450	500	45	46,5	10
3049	3360	**1990**		●	●	●	●					112	156	515	627	671	520	570	49,5	51	11

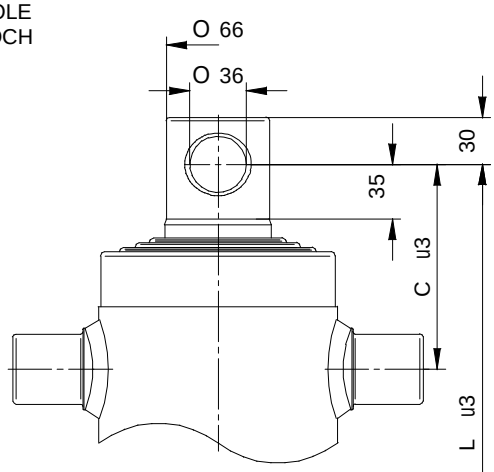
PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 200 BAR - PRESSION MAX. DE SERVICE 200 BAR
WORKING MAX. PRESSURE 200 BAR – MAX. BETRIEBSDRUCK 200 BAR

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DONNES A TITRE PUREMENT INDICATIF ET MODIFIABLES SANS PREAVIS - DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN

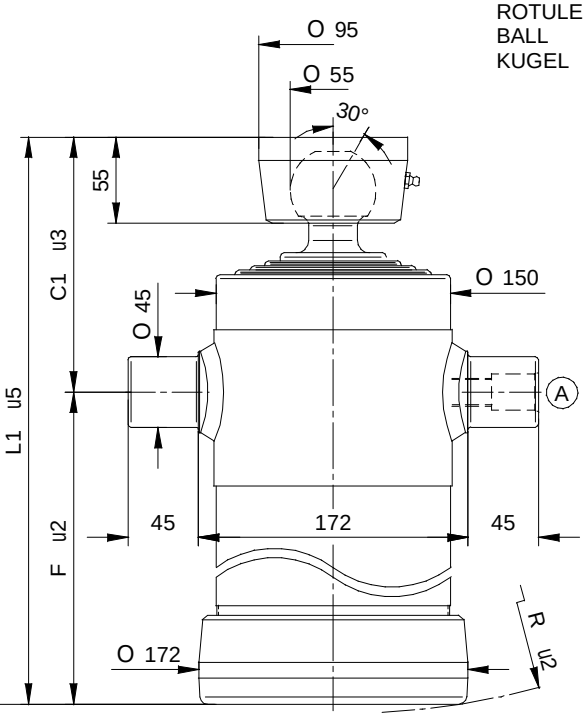
Di Natale - Bertelli S.p.A.
COSTRUZIONE CILINDRI TELESCOPICI
25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) ITALY
Sede legale: via s. Pietro, 76 - Magazzino: via S. Pietro, 120
Tel. +39.0365.63085 - +39.0365.63293 - +39.0365.556919
Fax +39.0365.63461 - Sito Web: www.dinatale-bertelli.com

CILINDRI TELESCOPICI CON 4 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 4 EXTENSIONS
VÉRINS TELESCOPIQUES AVEC 4 EXPANSIONS
TELESKOPZYLINDER MIT 4 STUFEN

TYPE F :
FORO
TROU
HOLE
LOCH



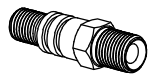
TYPE S :
SFERA
ROTULE
BALL
KUGEL



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 6
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR MOUNTIG, Page 6
NORMES DE SECURITE' ET PRECAUTIONS DE MONTAGE, VOIR Page 7
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN EINBAU, Page 7

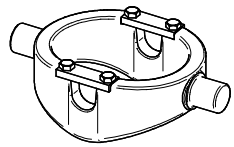
*KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, KIT DE JOINTS, DICHTUNGSSATZ : **SGS068-126***

STANDARD

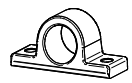


(A) 07000000 1/2 gas

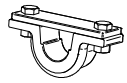
OPTIONAL



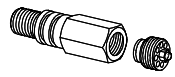
CULLA 4 + SUP050



SUP045



SUP045-A



71720000 3/8 gas
71730000 1/2 gas

CH055-2957

PESO TOT. RIBALTABILE 14 Ton. a 180 Bar
POIDS TOT. BASCULABLE 14 Ton. à 180 Bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 14 Ton. 180 Bar
GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 14 Ton. 180 Bar

TIPO TYPE TYPE TYP	DISEGNO – DRAWING DESSIN – ZEICHNUNG	CORSA – STROKE COURSE – HUB	Ø SFILATE mm / Ø EXPANSIONS mm / Ø EXTENSIONS mm / Ø STUFEN mm									DIMENSIONI CILINDRO DIMENSIONS VÉRIN CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN						L.sfilata – L. extension L.expansion – L. stufen	Peso – Kg – Weight	Poids - Kg – Gewicht	Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Volume huile Lt. Ölinhalt Lt.
			68 TON. 6,5	88 TON. 10,9	107 TON. 16,1	126 TON. 22,4	145 TON. 29,7	165 TON. 38,4	187 TON. 49,4	210 TON. 62,3	236 TON. 78,5	C	C¹	F	L	L¹	R		F	S	
				*15																	
4040	3432	**1980**	●	●	●	●						130	162	515	645	677	523	570	75,5	77	15,6
4041	3382	**1040**	●	●	●	●						130	162	278	408	440	295	335	48	49,5	8,3
4042	3383	**1220**	●	●	●	●						130	162	325	455	487	340	380	53,5	55	9,7
4043	3384	**1500**	●	●	●	●						130	162	395	525	557	405	450	61,5	63	12
4044	3385	**1700**	●	●	●	●						130	162	445	575	607	455	500	67,5	69	13,5

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR - PRESSION MAX. DE SERVICE 220 BAR
WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR – MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DONNES A TITLE PUREMENT INDICATIF ET MODIFIABLES SANS PREAVIS - DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN

Di Natale - Bertelli S.p.A.

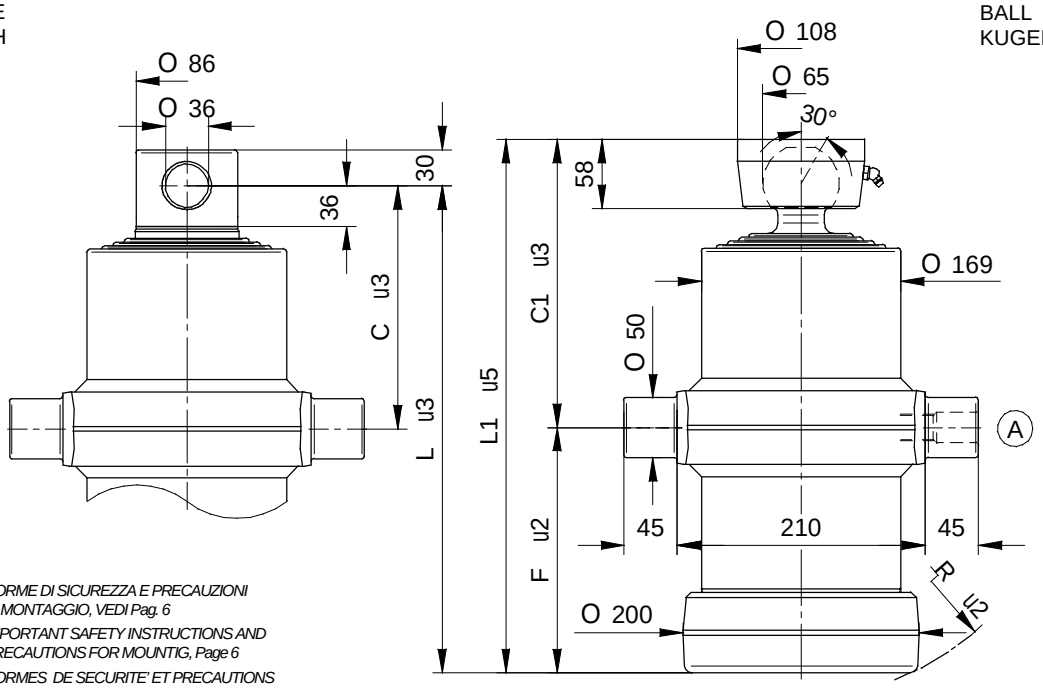
COSTRUZIONE
CILINDRI
TELESCOPICI

25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) ITALY
Sede legale: via s. Pietro, 76 - Magazzino: via S. Pietro, 120
Tel. +39.0365.63085 - +39.0365.63293 - +39.0365.556919
Fax +39.0365.63461 - Sito Web: www.dinatale-bertelli.com

CILINDRI TELESCOPICI CON 4 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 4 EXTENSIONS
VÉRINS TELESCOPIQUES AVEC 4 EXPANSIONS
TELESKOPZYLINDER MIT 4 STUFEN

TYPE F :
FORO
TROU
HOLE
LOCH

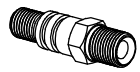
TYPE S :
SFERA
ROTULE
BALL
KUGEL



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 6
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR MOUNTIG, Page 6
NORMES DE SECURITE' ET PRECAUTIONS DE MONTAGE, VOIR Page 7
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN EINBAU, Page 7

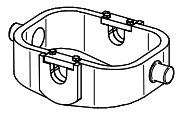
KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, KIT DE JOINTS, DICHTUNGSSATZ : ***SGS088-145***

STANDARD



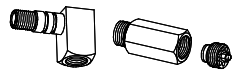
(A) 26100000 3/4 gas

OPTIONAL

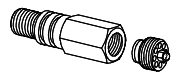


CULLA5

SUP050 SUP050-A



26320000 27230000



71780000 1/2 Gas
71560000 3/4 Gas

CH065-2782

PESO TOT. RIBALTABILE 20 Ton. a 180 Bar
POIDS TOT. BASCULABLE 20 Ton. à 180 Bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 20 Ton. 180 Bar
GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 20 Ton. 180 Bar

TIPO TYPE TYPE TYP	DISEGNO – DRAWING DESSIN – ZEICHNUNG	CORSA – STROKE COURSE – HUB	Ø SFILATE mm / Ø EXPANSIONS mm / Ø EXTENSIONS mm / Ø STUFEN mm									DIMENSIONI CILINDRO DIMENSIONS VÉRIN CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN						L.sfilata – L. extension L.expansion – L. stufen	Peso – Kg – Weight	Poids - Kg – Gewicht	Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Volume huile Lt. Ölinhalt Lt.
			68 TON. 6,5	88 TON. 10,9	107 TON. 16,1	126 TON. 22,4	145 TON. 29,7	165 TON. 38,4	187 TON. 49,4	210 TON. 62,3	236 TON. 78,5	C	C¹	F	L	L¹	R		F	S	
4070	9805	**1030**		●	●	●	●					200	240	205	405	445	230	335	59	61	11,7
4071	9807	**970**		●	●	●	●					200	240	190	390	430	215	320	54	56	11,5
4072	9810	**1210**		●	●	●	●					200	240	250	450	490	270	380	64	66	13,7
4045	3388	**1490**		●	●	●	●					200	240	320	520	560	335	450	71	73	16,8
4046	3389	**1690**		●	●	●	●					200	240	370	570	610	385	500	78	80	19
4047	3390	**1970**		●	●	●	●					200	240	440	640	680	450	570	86	88	22,2
4090	13625	**2510**		●	●	●	●					200	240	600	800	840	610	730	104	106	30
4091	14350	**2190**		●	●	●	●					200	240	520	720	760	530	650	93	95	27

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR - PRESSION MAX. DE SERVICE 220 BAR
WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR – MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DONNES A TITLE PUREMENT INDICATIF ET MODIFIABLES SANS PREAVIS - DIESE TECHNISCHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN

Di Natale - Bertelli S.p.A.

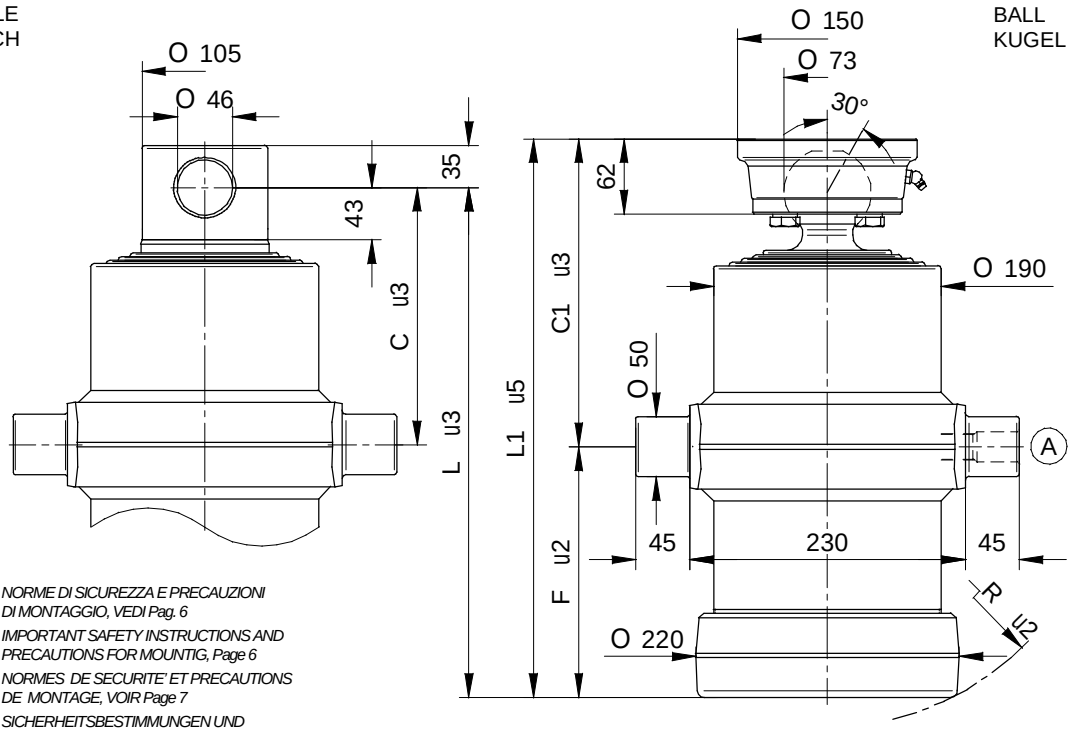
COSTRUZIONE
CILINDRI
TELESCOPICI

25077 ROÈ VOLCIANO (Brescia) ITALY
Sede legale: via s. Pietro, 76 - Magazzino: via S. Pietro, 120
Tel. +39.0365.63085 - +39.0365.63293 - +39.0365.556919
Fax +39.0365.63461 - Sito Web: www.dinatale-bertelli.com

CILINDRI TELESCOPICI CON 4 SFILATE
TELESCOPIC CYLINDERS WITH 4 EXTENSIONS
VÉRINS TELESCOPIQUES AVEC 4 EXPANSIONS
TELESKOPZYLINDER MIT 4 STUFEN

TYPE F :
FORO
TROU
HOLE
LOCH

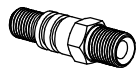
TYPE S :
SFERA
ROTULE
BALL
KUGEL



NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI DI MONTAGGIO, VEDI Pag. 6
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS FOR MOUNTIG, Page 6
NORMES DE SECURITE' ET PRECAUTIONS DE MONTAGE, VOIR Page 7
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN EINBAU, Page 7

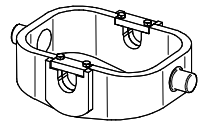
*KIT GUARNIZIONI, SEALS KIT, KIT DE JOINTS, DICHTUNGSSATZ : **SGS107-165***

STANDARD

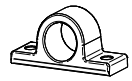


(A) 26100000 3/4 gas

OPTIONAL

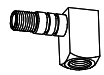


CULLA6

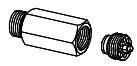


SUP050

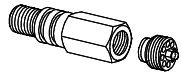
SUP050-A



26320000



27230000



71780000 1/2 Gas
71560000 3/4 Gas

PESO TOT. RIBALTABILE 25 Ton. a 180 Bar
POIDS TOT. BASCULABLE 25 Ton. à 180 Bar
TOTAL WEIGHT TIP-UP 25 Ton. 180 Bar
GESAMTGEWICHT ANHÄNGER 25 Ton. 180 Bar

TIPO TYPE TYPE TYP	DISEGNO – DRAWING DESSIN – ZEICHNUNG	CORSA – STROKE COURSE – HUB	Ø SFILATE mm / Ø EXPANSIONS mm / Ø EXTENSIONS mm / Ø STUFEN mm									DIMENSIONI CILINDRO DIMENSIONS VÉRIN CYLINDER DIMENSIONS ZYLINDER ABMESSUNGEN						L.sfilata – L. extension L.expansion – L. stufen	Peso – Kg – Weight	Poids - Kg – Gewicht	Volume olio Lt. Amount of oil Lt. Volume huile Lt. Ölinhalt Lt.
			68 TON. 6,5	88 TON. 10,9	107 TON. 16,1	126 TON. 22,4	145 TON. 29,7	165 TON. 38,4	187 TON. 49,4	210 TON. 62,3	236 TON. 78,5	C	C¹	F	L	L¹	R		F	S	
4080	9815	**1010**			●	●	●	●				212	253	210	422	463	240	335	72	74	15,8
4081	9820	**1190**			●	●	●	●				212	253	255	467	508	280	380	78	80	18,5
4082	9825	**1470**			●	●	●	●				212	253	325	537	578	345	450	88	90	22,6
4083	9830	**1670**			●	●	●	●				212	253	375	587	628	390	500	94	96	25,6
4048	3391	**1950**			●	●	●	●				212	253	445	657	698	460	570	102	104	29,7
4049	3392	**2510**			●	●	●	●				212	253	605	817	858	615	730	128	130	40
4084	9832	**2190**			●	●	●	●				212	253	525	737	778	545	650	118	120	33

PRESSIONE MAX. DI ESERCIZIO 220 BAR - PRESSION MAX. DE SERVICE 220 BAR
WORKING MAX. PRESSURE 220 BAR – MAX. BETRIEBSDRUCK 220 BAR

CARATTERISTICHE TECNICHE DATE A TITOLO PURAMENTE INDICATIVO E MODIFICABILI SENZA PREAVVISO - THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS ARE ONLY APPROXIMATE VALUES AND MAY BE CHANGED WITHOUT ANY PREVIOUS NOTICE
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DONNES A TITLE PUREMENT INDICATIF ET MODIFIABLES SANS PREAVIS - DIESE TECHNISHEN DATEN GELTEN NUR ALS RICHTWERTE UND KÖNNEN OHNE VORANMELDUNG GEÄNDERT WERDEN